

ÅRSMELDING 2019



INNHALDSFORTEGNELSE:

Betraktninger fra Oddrun Remvik, leder av menighetsrådet	3
Betraktninger fra sokneprest Arne Jor	4
Gudstjenester og statistikk.....	4
Konfirmanter og annet ungdomsarbeid.....	6
Grønn vår i Paulus	6
Uro i Paulus	7
Babysang	8
Kirkemusikk i Paulus og Sofienberg menighet	9
Diakoniarbeidet.....	12
Årsmelding for Pusterom i Paulus kirke	15
Årsmelding for Guatemala-utvalget.....	17
Årsmelding for Sofienbergkoret.....	18

Betraktninger fra Oddrun Remvik, leder av menighetsrådet

2019 ble preget av arbeidet med endret bruk av Sofienberg kirke. Menighetsrådet jobbet sammen med staben og prosten for å få best mulig resultat. Resultatet ble et 3-årig prøveprosjekt for utleie primært til kirkemusikalske formål styrt fra Domkirken, og hvor alle leieinntekter går til Fellesrådet. Menigheten får kun bruke kirka i begrenset grad. Siste forordnede gudstjeneste var Maria Budskapsdag og fra da har vi hatt bare ei kirke i menigheten. Det var tøft for mange at vi måtte avvikle de forordnede gudstjenestene i Sofienberg, men både Sofienbergkoret og en del fra tidligere Sofienberg menighet har tatt i bruk Paulus kirke. Sofienbergkoret øver fortsatt og har konserter Sofienberg kirke.

Det er gledelig og se at satsingen på Åpen kirke har lyktes og at det er mange flere som er innom Paulus kirke på dagtid.

Høsten 2019 ble det valgt nytt menighetsråd, de nyvalgte er:

Faste medlemmer:

Oddrun Remvik, leder

Kristin Skjøtskift, nestleder

Marit Byfuglien, representant i AU

Elisabeth Richardsen Kallinen

Jan Bengt Solberg

Knut Anders Sørum

Andreas Koschinski Kvisgaard

Maria Henningsen

Arne Jor, sokneprest

Vararepresentanter:

Helge Gjertveit

Anne Sofie Stumo

Oddvar Kolset

Helge Jordheim

Eva Annie Bjørgen

Menighetsrådet arbeider primært på rådets møter og gjennom utvalg og komiteer. Arbeidsutvalget består av leder, nestleder, en representant fra MR og sokneprest. Daglig leder er sekretær. Arbeidsutvalget forbereder møtene til menighetsrådet, behandler saker

av ikke prinsipiell karakter og følger opp vedtak fra menighetsrådet. Menighetsrådet hadde 9 møter og behandlet 67 saker i 2019.

Vi gleder oss til å ta fatt på en ny periode! Oddrun Remvik er menighetens representant i Kirkelig fellesråd.

Betraktninger fra sokneprest Arne Jor

Paulus og Sofienberg menighet ligger i Grünerløkka bydel i Oslo indre by. Befolkningmessig er det en stor menighet, med i underkant av 30 000 innbyggere og ca. 13 500 er medlemmer av kirken. Menigheten ønsker å være en åpen folkekirke, der alle, uavhengig av alder, etnisitet, legning, funksjonsevne eller kjønn er velkomne. Paulus og Sofienberg menighet stiller hele tiden spørsmålene *Hvilken kirke vil vi ha? Hvordan skal vi være kirke her? Hvilket kirkesyn har vi?* For 2019 satte menighetsrådet opp fire prioriterte områder for arbeidet:

Gudstjenesten er det sentrale i menighetsbyggingen. Vi må involvere både når det gjelder deltakelse i gudstjenestene og i utvikling av liturgi.

Kirkemusikk: Satsningen på kirkemusikk fortsetter. Med to kantorer, to kor og to orgler ligger forholdene godt til rette. I arbeidet med å gjøre Sofienberg til spesialkirke, er det viktig med aktiv satsning.

Åpen kirke: Det er et mål i seg selv å holde kirken mest mulig åpen. Dette skal settes inn i en sammenheng, og vi arbeider med en teologisk refleksjon om målet vårt for å tydeliggjøre retningen for åpen kirke videre.

Samfunnsansvar: Vi har tradisjon for å være modige og ta standpunkt i kontroversielle saker i kirken. Dette skal videreføres. Diakonien må være nyskapende. Vi må våge nye måter å arbeide på, ta klare standpunkt i saker og stå på fattige og undertryktes side. Vi er en aktiv del av Oslo som miljøhovedstad.

Disse satsingsområdene avspeiles i årsmeldingen for 2019.

Gudstjenester og statistikk

Det ble forrettet 74 søn- og helligdagsgudstjenester i soknet, en økning fra året før. I tillegg har vi faste gudstjenester ved Paulus sykehjem, Sofienberghjemmet, på Pusterom og Taize-samlinger. Paulus og Sofienberg menighet har et rikt kirkemusikalsk liv, og dette preger også gudstjenestefeiringen. Både Paulikor og Sofienbergkoret deltar jevnlig under gudstjenesten, enten med en forsangergruppe, eller med hele koret. Menighetens ansatte og frivillige

jobber bevisst med arbeidet rundt gudstjenester med mål om at disse skal trygge den enkeltes tro, romme undring og tvil, og gi stimulans og utfordringer.

Julaften

Julaften 2019 ble det holdt 2 gudstjenester, i Sofienberg kirke klokken 14.00 og i Paulus kirke klokken 16.00. Dette for å gi menigheten valg av tidspunkt, og av plasshensyn.

Gudstjenesten klokken 14.00 hadde mange småbarnsfamilier, mens gudstjenesten klokken 16.00 hadde en mer blandet sammensetning. Samlet kom det 738 deltagere på gudstjenestene julaften.

Barnemesser

Barnemesser har vært et fast innslag i menighetens gudstjenesteliv siden 2017. Vi møtes til hverdagsmiddag klokken 17.00, og fortsetter med en enkel messe med faste sanger, vandring i kirkerommet og nattverd. Dette er en form som begynner å sette seg, og vi synes det fungerer godt. I samarbeid med trosopplæringsleder har vi også invitert til utdeling av 2, 4 og 6-årsbok for dåpen disse ettermiddagene.

Skolegudstjenester

Vi er veldig glade for at tre av skolene i soknet (Foss, Grünerløkka og Sofienberg), ønsket å ha juleavslutning/julegudstjeneste i kirkene våre. I 2019 ønsket også Læringscenteret (med intensiv norskopplæring,) å ha julegudstjeneste.

Dåp og konfirmasjon

Det ble gjennomført 60 dåpshandlinger i menigheten, vi er altså et sokn med relativt høye dåpstall. Tendensen ellers i kirka er fallende dåpstall.

7 ungdommer meldte seg til konfirmasjon.

Vigsler

2019 ble det gjennomført 17 vigsels handlinger og en velsignelse/forbønnshandling av borgerlig inngått ekteskap.

Gravferd

Til sammen ble det forrettet 58 gravferd i menigheten, 9 av dem fra en av kirkene våre. (Tallene fra 2018 var hhv. 64 og 9). Vi er glade for at kirken blir brukt til gravferd, det oppleves riktig og meningsfullt å ha gravferd i kirken, og at gravfølget er en naturlig del av bybildet.

Allehelgensdag

Allehelgensdag inviterte menigheten alle pårørende i soknet som i løpet av foregående år

hadde mistet en nær pårørende. I gudstjenesten var det lystenning og navnene på de som var gravlagt i menigheten ble lest opp.

Samarbeid med eldresenter og sykehjem

Menigheten har et nært samarbeid med Engelsborg eldresenter/Sofienbergsenteret og med Paulus sykehjem. Menighetens musikere, prester og diakon er jevnlig tilstede og bidrar på lystenning, og med gudstjenester andakter.

Inn og utmeldinger

I 2019 var det ingen som meldte seg inn i kirken, 5 personer meldte seg ut.

Frivillige

Mange hjalp til som frivillige ved gudstjenestene i 2019, og mange stiller opp helg etter helg. Det er takket være ulønnede medarbeidere, at hjulene holdes i gang. Det gjøres en stor innsats hver søndag, både før, under og etter gudstjenesten, på kirkekaffen, - og når vi har fellesmåltider.

Konfirmanter og annet ungdomsarbeid

Paulus og Sofienberg hadde i 2018-2019 syv konfirmanter, hvorav én av disse ble konfirmert i Alta i Nordlyskatedralen og de seks andre i Paulus kirke 12.05.2019. I løpet av året hadde konfirmantene valget mellom å delta på påskelinje, På sporet, og Ten Sing sammen med konfirmantene i resten av SPLITS. (Samarbeid mellom Sagene og Iladalen, Torshov og Lilleborg, Paulus og Sofienberg). Vi tilbød også tilpasset opplegg. Totalt har det vært 29 konfirmanter i SPLITS. Christine Aarflot har hatt ansvar for konfirmantopplegget fra Paulus og Sofienberg sin side.

Konfirmanter 2019-2020

Konfirmantåret 2019-2020 er et mellomår for konfirmantopplegget i SPLITS. I stedet for å tilby linjer, arrangeres en lengre leir for konfirmantene 30.-april-.2 mai 2020. I 2019 er det ti konfirmanter som har fulgt den lokale undervisningen i Paulus og Sofienberg, av totalt 28.

MiLK (minilederkurs)

To fra vårt sokn (tre av våre tidligere konfirmanter) har i år deltatt på minilederkurs sammen med fem andre fra prostiet høsten 2019. Christine Andreassen mottar honorar fra menighetene i Nordre Aker for å planlegge og gjennomføre kurset.

Grønn vår i Paulus

I forbindelse med Oslo Europeisk Miljøhovedstad søkte og fikk menigheten 30 000,- til klimarelaterte workshops. Våren 2019 tilbød menigheten fem drop-in workshoper i Paulus

kirke én gang i måneden, der hovedformålet var å komme sammen og lære måter å leve mer miljøvennlig på. Workshoppene var åpne for alle, uavhengig av religion, kjønn, bakgrunn, etc., men var særskilt rettet mot unge voksne i alderen 20-40 år. Den norske kirke har lenge stått i spissen for å kjempe mot klimaendringer, og Paulus og Sofienberg menighet ønsket med dette prosjektet ta et konkret og grønt grep for å inspirere og motivere til handling. Diakon Ole-Jørgen Andersen og Christine Aarflot har vært hovedansvarlige, godt hjulpet av Arne Jor, Victoria Stokke og frivillige fra menigheten.

Arrangementene som ble avholdt var som følger:



Uro i Paulus

Uro i Paulus ble relansert våren 2019 og det var totalt syv kvelder dette året. Gjester og artister har vært som følger:

Våren 2019:

SINGEL: Peder Kjøs – RYDIN.

DØDEN: Ingeborg Senneset - Jo Hegle Sjøflot

GUD ER EN TEDDY: Kari Halstensen – Oskar Nordbø

JEG LEVER IKKE LENGER SELV: Kristine Hovda – Camilla Lou

Høsten 2019:

EKSTREMISME: Cathrine Thorleifsson – Annelise Danielsen

FLUKTEN OVER MIDDELHAVET: Trude Jacobsen – Trond Kallevåg Hansen

ENSOMHET: Linn Skåber – EgoAlter (Sandwich Brothers serverte også is)

Ole Andreas Holen og Christine Aarflot har ledet komiteen. Komiteen har for øvrig bestått av Helge Gjertveit, Ole-Jørgen Andersen hele året, samt Kristin Jenssen og Marte Leberg (på våren) og Knut Nordeide, Marte Holm Simonsen og Tor Olav Gaukås (på høsten). Ole Andreas sluttet i komiteen rett før jul.

Fra og med siste gang før sommeren har det blitt servert kveldsmat heller enn å gå på pub, for å skape et større miljø for unge voksne. Vi opplever at dette har vært vellykket og at flere blir igjen for å spise og prate når intervjudelen av kvelden er over. Victoria Stokke har vært ansvarlig for kveldsmaten.

Babysang

Gjennom hele 2019 har det vært arrangert babysang i Paulus kirke. Hver torsdag samles tilsammen 40-50 barn og foreldre/besteforeldre til enkle bevegelsessanger i kirkerommet. Sangpedagog Mari Kjersti Tennfjord leder babysangen, og diakon og frivillige legger til rette og bidrar til at det blir et miljø rundt samlingene.

Kirkemusikk i Paulus og Sofienberg menighet

Fra kantorenes plass i menigheten, er kirkemusikkens resurser svekket i løpet av 2019. Halgeir Schiager, ble i løpet av sommeren flyttet fra vår menighet, og til Ullern menighet. Vi har nytt godt av å være to helt siden Paulus kirke ble stengt for rennovering i 2014, og menighetens kirkemusikalske liv har nytt godt av dette. Selv om vi resursmessig er tilbake til «gamle dager», har aktiviteten på den kirkemusikalske fronten være stor. Kantorene er takknemlige for den tiden de fikk jobbe i samme menighet, og erfare hvor nyttig, utviklende og inspirerende det er å være to.

Gudstjenester

Når det gjelder gudstjenestene fordeles korresursene utover året så ofte det er mulig og praktisk. På denne måten har vi kor på flere gudstjenester i måneden. På gudstjenester i høytidene har erfarne trompetister deltatt. Kantorene tjenestegjør også ved andakter/gudstjenester på Paulus- og Sofienberg sykehjem. Ellers har ny forordning med to kveldsgudstjenester ført til at vi flere ganger hvert semester har arrangert Evensong.

Paulikor

- Koret har i 2019 hatt et medlemstall på 68, inkl permisjoner.
- Antall aktive sangere har ligget på 64.
- Koret har også i 2019 hatt høy aktivitet. (5 konserter, 9 gudstjenester)
- Alle konsertene er finansiert med eksterne støttemidler og korets egne midler.
- De store merkedagene for Paulikor i 2019

Paulikor fremførte Brahms Requiem før påsken 2019, hadde sommerkonsert i juni med urfremføring av Kantate for Våren av R. Söderlind, Durufle Requiem på allehelgendag, adventskonsert med Tweensing 1.s. i advent, og vår tradisjonelle julekonsert 3.s i advent med hvor vi fremførte Daniel Pinkham: Christmas ccantata og Eriks Esenvalds Trinity Te Deum.

Paulikors gudstjenestesang

Koret har i 2018 sunget på 9 gudstjenester og 2 evensonger.

Å dele koret i grupper på 12 sangere, gjør muligheten til deltakelse på flere gudstjenester mulig. På enkelte gudstjenester deltar også hele koret. (feks konfirmasjon). Julaften stilte 16 sangere fra Paulikor opp for å gjøre julaftensgudstjenesten fin for alle fremmøtte.

Paulus barokk

Orkesteret har fortsatt sin «Base» i Paulus kirke, og det er et samarbeid mellom dem og menigheten.

Paulus barokk har i 2019 ikke hatt konserter i vår menighet. (Det er dog to konserter planlagt i 2020)

Kontakten med orkesteret er viktig.

Konserter

Det har også vært et høyt aktivitetsnivå på konsertene med totalt 76 musikalske arrangementer, 33 i menighetens egen regi med 2526 besøkende og 43 eksterne med 7348 besøkende. Vi merker også at begge kirkene er attraktive å leie for andre. I 2014 startet vi opp med lunsjkonserter, og det har vi fortsatt med i 2019, en serie på våren og en på høsten. Konsertene finner sted på torsdager kl. 11.30-12 og er gratis. Det har vært interesse fra skolene i bydelen, og vi vil forsøke å utvide dette til et mer konkret samarbeid. Begge korene har gjennomført flere konserter med solister og instrumentalister.

Orgelkonsertserien på søndagskvelder ble gjennomført for fjerde gang, og den er nå i ferd med å bli en tradisjon. I 2019 var det åtte konserter fordelt på hver av kirkene med topp utøvere fra inn- og utland, deriblant fire av våre domkantorer. Det spesielle med dette årets konsertserie var at begge korene deltok med sentrale verker for kor og orgel. Ekstern finansiell støtte har gjort det mulig å gjennomføre en slik serie.

Vi har også fortsatt med lunsjkonserter, ca. hver fjortende dag i perioden mars-mai og september-november. Disse konsertene har stort sett kantorene stått for med god hjelp av elever ved musikklinjen på Foss videregående skole. Konsertene er et lavterskeltilbud til folk i nærmiljøet, og har vært gratis. Det blir spennende å se om de kan opprettholdes etter at KfiO i større grad har overtatt styringen av Sofienberg kirke.

Kirkerommet i Sofienberg

Sofienberg kirke er en ettertraktet arena for opptak. I 2015 ble ca. en tredjedel av alle klassiske CD-opptak i Norge ble gjort i kirken, og antallet er høyt også i 2019. Denne virksomheten er i prinsippet ikke menighetens ansvar, men den vitner om en velvilje og interesse utenfra som er positiv for menigheten. Og det gir menigheten betydelige inntekter. Vedtaket i Fellesråd og Bispedømmeråd fra desember 2018 om avslutning av forordnede gudstjenester i kirken og fristilling til utleie vil bli en utfordring. Men vi forutsetter at egne konserter - slik vedtaket gir rom for – kan fortsette i kirken.

Pr 1/1-2020 er Sofienberg kirke tatt ut av vanlig bruk, og administreres og leies ut via KfiO.

Instrumentsituasjonen

Paulus og Sofienberg menighet har fremragende orgler i sine to kirker. Det er Eule-orgelet fra 2014 i Sofienberg kirke og Jørgensen-orgelet (1892) som ble restaurert i 2010.

Orgelpositivet (et lite flyttbart orgel) er et flott instrument og blir benyttet når vi har større konserter med orkester, og det blir leid ut til eksterne konsertarrangører når det er naturlig.

Flygelet i Paulus kirke er i dårlig forfatning. Det bør arbeides med å skaffe tilveie midler til restaurering, eller et annet flygel.

Veien videre

I skrivende stund er vi alle rammet av koronapandemien, noe som gir store utfordringer, men også spennende muligheter. Veien fremover vil naturlig nok være avhengig av når og hvordan samfunnet åpnes opp igjen, og i hvilken takt. Men vi er optimister, og ser for oss at aktiviteten og mulighetene igjen skal være tilgjengelige, slik at et rikt gudstjenesteliv, spennende evensongs og magiske konserter igjen kan fylle vår menighet. Vi er glade for at menighetsrådet ser viktigheten av kirkemusikken på alle plan, og regner med at menighetsrådet viderefører vedtaket om satsning på kirkemusikken.

Per Kristian Amundrød

Halgeir Schiager



Fra Paulikors julekonsert 2019

Årsmelding for Sofienbergkoret

Alvilde Riiser var korets dirigent gjennom 2019.

Medlemstallet var 35, med 6 i permisjon denne våren.

Vårsemesteret gjennomførte vi to konserter. På Maria budskapsdag 24. mars hadde vi konsert med Maria som tema. 4. juni inviterte vi til gratiskonsert med mer sommerlig repertoar, som en oppkjøring til korfestival i Bratislava 13.-16. juni. Begge konsertene ble gjennomført i Sofienberg kirke. På festivalen var vi både med på konsert og deltok i konkurranse i klassen a cappella folkemusikk, hvor vi fikk sølv-plassering. Dirigenten vår ble uheldigvis syk rett før avreise og måtte følge det hele via streaming. Mick Aspen Melbye steppet inn som vikardirigent på kort varsel.

Vi deltok på en evensong og en formiddagsgudstjeneste med fullt kor og dessuten deltok forsangergrupper fra koret på fire gudstjenester i vårsemesteret. Koret hadde to dugnader som prøvekor på dirigentkurs arrangert av Foreningen norske kordirigenter.

I høstsemesteret var vi 34 medlemmer, hvorav 5 i permisjon.

Semesteret startet med opptreden på Olaf Ryes plass under Grünerløkkadagene. 20. oktober hadde vi konsert sammen med Kåre Nordstoga som en del av Internasjonale orgelkonserter i Sofienberg kirke. Britten og Pärt stod på programmet. Julekonsert ble avholdt 10. desember med servering av gløgg og pepperkaker før konsertstart. En tradisjon det ser ut til at publikum setter pris på. Fullt kor var med på en formiddagsgudstjeneste og en evensong, mens forsangergrupper deltok på tre gudstjenester.

Koret dekker utgifter til dirigent selv, men fikk i 2019 ca. 21.000 kr (inkludert ofring) i støtte fra menigheten. Dette dekker om lag 15 prosent av dirigentlønnen. Vi fikk honorar for deltakelsen på Internasjonale orgelkonserter, på linje med organist Kåre Nordstoga. Dette for å kompensere for frafall av egne billettinntekter og muligheten for å på eget grunnlag søke støtte til høstens konsert, da Sofienbergkoret ikke var arrangør. To konserter uten egne inntekter, lønnsøkning og dirigentvikar på tur bidro til et underskudd på rundt 26.000 kr.

Diakoniarbeidet

Tradisjonelle diakonale tiltak har blitt videreført slik som organisering av kirkekaffe, fasteaksjon, diakoniens dag, allehelgensdag og deltagelse på andre gudstjenester. Diakon

har også bidratt til gjennomføring av Uro-kvelder og arrangementer med fokus på miljø. Særlig morsomt var det med sykkelreparasjon i kirken i samarbeid med Bymisjon, der biskopen blant mange fikk hjelp med sin sykkel.

Arbeid med nye tiltak, som ble utviklet i 2018, har også blitt videreført; Åpen kirke og samarbeid med bydelen, Bymisjonen og Blå kors.

Åpen kirke økte fra rundt 11000 brukere i 2018 til 12500 i 2019. Kirken har vært fast åpen på tirsdager, torsdager og lørdager. I tillegg enkelte andre dager. Mange kommer på lørdager, men hovedvekten av faste brukere kommer på torsdager da kirken er åpen fra 9:30-17. Av de ca 140 som pleier å komme, er det et stort antall som kommer fast hver uke og blir i flere timer. I tillegg til de som kommer for å tenne lys og sitte i stillhet, så har det vært Språkkafe, lunsj og babysang hver gang, og det har blitt et miljø med mange frivillige og mange faste som kommer. Mange av disse ønsker samtale og hjelp, og dette er stadig økende.

«Mellomrom i Paulus» har vært et fast arrangement en gang i måneden, med improvisert meditativ musikk inspirert av kirkerommet.

Bydelen ble med fra starten i samarbeidet om ukentlig språkkafe i Paulus kirke, og det er 40-50 som deltar her og på D20-bydelens Språkkafe. På mandager samles en fast gruppe som skal ta B2-skriftlig språktest, som er nøkkelen til arbeid i Norge. I tillegg til å lære å snakke norsk, er alle disse møtepunktene blitt et fellesskap og en møteplass. Det utveksles også mye «samfunnskunnskap» og ytes mye praktisk hjelp, som hjelp med å skrive jobb-søknad, å forstå offentlige brev eller finne et sted å bo. Flere er på arbeidstrening og lignende etter avtale med NAV. Flere har også «gitt tilbake» ved å utføre mange praktiske oppgaver og være Åpen kirke-verter. De har gjennom det fått «arbeidserfaring i Norge», som kan brukes i søknad om jobb. Noen har også blitt med som frivillige på tiltak hos Bymisjonen. Enkelte som har vært med på språkkafe og åpen kirke over lang tid, har bestått den vanskeligste norsk prøven og fått arbeid, flere av språkkafe deltagerne har også tatt med seg familien til kirken. Noen ønsker å døpe barna, og mange av samtalene handler om tro, verdier og religionsdialog.

Samarbeidet med Bymisjonen handler hovedsakelig om den svært populære Generasjonssangen på Engelsborg og det ukentlige tilbudet om «hjelp med telefon og nettbrett» på «Løkka+».

Diakon deltar i diverse samarbeidsforum i bydelen, med fokus på felles tiltak som Løkkadager, Elvelangs, tilbud for ungdom og leksehjelp for barn. Det største tiltaket er ungdomsklubben «Basecamp Løkka», et samarbeid med Blå kors, som har samlet en stor gruppe ungdom to dager i uka på menighetshuset. I tillegg kommer aktiviteter og turer i

skolens ferier. Dette i nært samarbeid med nærmeste ungdomsskole. Tilbudet ledes til daglig av prosjektleder Jacqueline og en gruppe frivillige, deriblant flere voksne menn som har bidratt til å stabilisere miljøet.

Det har blitt utviklet et samarbeid med den lokale Slumstasjonen til Frelsesarmeen i løpet av året, med innsamling av skolesekker før skolestart og julegaver før jul. Juleverksted i kirken samlet et stort antall mennesker, og mange av slumstasjonens faste brukere deltok.

Mange nye frivillige er rekruttert. De fleste som kirkeverter i Åpen kirke, men også mange som «språkverter» og som ledere på Basecamp.

Diakonen har deltatt noe i samarbeidstiltak i prostiet, men har engasjert seg mest i arbeidet med å utvikle «nye former for diakoni» i Oslo, gjennom en styringsgruppe oppnevnt av kirkevergen.

Årsmelding for Pusterom i Paulus kirke

Noen strofer fra et dikt av den folkekjære danske poet Halvdan Rasmussen dukket opp i referentens hode:

Intet er nyt.

Alting er nyt når du møder det frit.

Frit skal du favne det.

Alt hvad du favner, er dit.

Sådan fortsetter vi å favne pusten i kroppen, stillheten, fellesskapet i Paulus kirke hver mandag kveld. Dørene åpnes kl. 18:30 og lukkes igjen kl. 18:45, når pusterom begynner. Formen er den samme som alltid - ca. 20 minutter stående avspenningsøvelser, av og til med litt gåmeditasjon, ca. 20 minutters liggende, ledet avspenning (som alltid innledes med ordene: «Vi er oppreiste mennesker, skapt i kjærlighet, til kjærlighet.») og til slutt sitter vi sammen i stillhet/meditasjon med fokus på åndedrettet i 20 minutter. Etterpå er det mulighet for et glass urtete og samtale under orgelgalleriet.

Hver 1. mandag i måneden har Ivan Chetwynd vært vår nattverdsliturg etter pusterom.

I løpet av 2019 har vi hatt 34 pusterom med gjennomsnittlig 8,8 deltakere og 9 nattverdsamlinger med gjennomsnittlig 6,9 deltakere. Noen deltakere kommer gang etter gang, noen kommer og går, noen stikker innom av og til, noen «snuser» litt og lar det bli med det. Det er som det er, og sånn skal det være! Og nesten alle sier noe om hvor vakker kirka vår er. Vi har vært så heldige å få Mario Liavåg med som pusteromsleder. Han har «gått i lære» hos oss med noen års erfaring, og etter hvert har han trått til som leder selv. Vi er glade og takknemlige for hans gode innsats! Bjarne Søltoft er stadig med i det praktiske arbeidet. Anne Anita Lillebø har trofast fortsatt som vår veileder. Stor takk til henne og til Ivan, Bjarne og Mario!

Også i år hadde vi vårt inspirasjonsseminar en junihelg på «Ingerstogo» i Valdres, pur glede og atskillig nytte.

Vennlig hilsen fra pusteromsutvalget i Sofienberg/Paulus menighet, i takknemlighet for at vi kan holde på med dette frivillige arbeidet som vi er så glad i:

Sissel Johanna Bakken - Markus Bossmeyer - Inger Hosen

Intet i universet ligner mer på Gud enn stillhet.

Mester Eckhart

Årsmelding for Guatemala-utvalget

I mars fikk utvalget besøk av María Canil, medstifter av Conavigua i Guatemala. Det ble feiret gudstjeneste hvor Maria ble intervjuet om forholdene i Guatemala og utvalget forøvrig deltok også. I forbindelse med besøket ble det også avholdt en middag til ære for Marías hjemme hos Grete Hauge.

8. desember var Guatemala-utvalget med på Guatemala-gudstjeneste på Menneskerettighets søndag. Utvalget har i 2019 brukt mye tid på å planlegge reise til Guatemala i vinterferien 2020, inkludert å søke penger til denne.

Guatemala-utvalget har i 2019 bestått av Grete Hauge, Sigrun Anmarkrud, Hilde Leirvik, Eivor Finsrud, Rigmor Langemyr, Benedikte Bjørge, Arne Jor, og Christine H. Aarflot.

Årsmelding Taizébønn-gruppa



Sofienberg kirke



Paulus kirkes kapell

Taizébønnene fortsetter, nå i mindre former i Paulus kirkes kapell, etter å ha vært i Sofienberg kirke i 2019, siden Paulus kirke stengte for oppussing. Flyttingen skjedde etter rådslaging mellom deltagere på bønner hvor vi kom fram til at Paulus kirkes kapell kunne åpne for en mer intim atmosfære hvor sang og fellesskap lettere kunne bære. Vi hadde fått tilbud om å bruke kapellet og takket ja, og har nå hatt bønner der siden januar 2020, noe som fungerer godt. Det har kommet mellom 15-20 personer der hver gang. Tidspunktet er også flyttet til kl. 19, vanligvis hver første fredag i måneden igjennom ett helt år, med pause om sommeren.

Taizébønnene foregår i en enkel form, med fokus på meditativ sang, stillhet, bønn og deltagelse. Vi prøver å være et fellesskap på tvers av forskjeller, og sammen om det som forener. Et fellesskap i åpenhet. Bønnene er flerspråklig og internasjonale, og etter bønner er det kirkekaffe.

I 2019 har vi hatt 9 Taizébønner i Sofienberg kirke. Én bønn ble avlyst. Vi har hjulpet med organisering av én bønn i Slemmestad kirke og medvirket under besøk fra en Taizébror fra Frankrike i Oslo, i tillegg til å ha hjulpet til med oppstart av bønner på bl.a. Tranøy. Flyttingen til Paulus kirke kapell skjedde rundt nyåret. Bønnene annonseres på Facebook på Taize Oslo, på epostliste og gjennom muntlig deling og invitasjon.

Årsmelding for Sofienbergkoret

Alvilde Riiser var korets dirigent gjennom 2019.

Medlemstallet var 35, med 6 i permisjon denne våren.

Vårsemesteret gjennomførte vi to konserter. På Maria budskapsdag 24. mars hadde vi konsert med Maria som tema. 4. juni inviterte vi til gratiskonsert med mer sommerlig repertoar, som en oppkjøring til korfestival i Bratislava 13.-16. juni. Begge konsertene ble gjennomført i Sofienberg kirke. På festivalen var vi både med på konsert og deltok i konkurranse i klassen a cappella folkemusikk, hvor vi fikk sølv-plassering. Dirigenten vår ble uheldigvis syk rett før avreise og måtte følge det hele via streaming. Mick Aspen Melbye steppet inn som vikardirigent på kort varsel.

Vi deltok på en evensong og en formiddagsgudstjeneste med fullt kor og dessuten deltok forsangergrupper fra koret på fire gudstjenester i vårsemesteret. Koret hadde to dugnader som prøvekor på dirigentkurs arrangert av Foreningen norske kordirigenter.

I høstsemesteret var vi 34 medlemmer, hvorav 5 i permisjon.

Semesteret startet med opptreden på Olaf Ryes plass under Grünerløkkadagene. 20. oktober hadde vi konsert sammen med Kåre Nordstoga som en del av Internasjonale orgelkonserter i Sofienberg kirke. Britten og Pärt stod på programmet. Julekonsert ble avholdt 10. desember med servering av gløgg og pepperkaker før konsertstart. En tradisjon det ser ut til at publikum setter pris på. Fullt kor var med på en formiddagsgudstjeneste og en evensong, mens forsangergrupper deltok på tre gudstjenester.

Koret dekker utgifter til dirigent selv, men fikk i 2019 ca. 21.000 kr (inkludert ofring) i støtte fra menigheten. Dette dekker om lag 15 prosent av dirigentlønnen. Vi fikk honorar for deltakelsen på Internasjonale orgelkonserter, på linje med organist Kåre Nordstoga. Dette for å kompensere for frafall av egne billettinntekter og muligheten for å på eget grunnlag søke støtte til høstens konsert, da Sofienbergkoret ikke var arrangør. To konserter uten egne inntekter, lønnsøkning og dirigentvikar på tur bidro til et underskudd på rundt 26.000 kr.



Årsregnskap 2019 drift

241 Paulus Sofienberg sokn - 2019

09.03.2020

Bruker: TOLSEN

Klokken: 11:46

Program:

Versjon: 58



Årsregnskap 2019 drift

241 Paulus Sofienberg sokn - 2019

09.03.2020

	Regnsk 2019	Reg.bud 2019	Oppr.bud 2019	Regnsk 2018
INNETEKTER				
Brukerbet,salg,avg.og leieinntekter	-1.122.167	-907.600	-907.600	-781.823
Salg driftsmidler/fast eiendom	0	0	0	0
Refusjoner/overføringer	-187.271	-97.700	-97.700	-114.491
Statlige tilskudd	0	0	0	0
Rammeoverf/tilskudd fra kommunen	-67.022	-30.000	-30.000	0
Tilskudd fra fellesråd/menighetsråd	-325.918	-293.250	-293.250	-302.044
Andre tilskudd, gaver, inns.midler	-804.704	-642.900	-642.900	-326.166
Sum driftsinntekter	-2.507.082	-1.971.450	-1.971.450	-1.524.523
UTGIFTER				
Lønn og sosiale utgifter	280.287	236.288	236.288	151.866
Kjøp av varer og tjenester	1.194.106	1.126.800	1.126.800	943.932
Refusjoner/overføringer	500.820	347.300	347.300	326.549
Tilskudd og gaver	61.091	45.000	45.000	53.301
Sum driftsutgifter	2.036.303	1.755.388	1.755.388	1.475.648
BRUTTO DRIFTSRESULTAT	-470.779	-216.062	-216.062	-48.874
Renteinntekter og utbytte	-194.332	-135.000	-135.000	-24.157
Mottatte avdrag på utlån	0	0	0	0
Renteutgifter og låneomkostn.	0	0	0	136.240
Avdrag på lån	0	0	0	0
Utlån, kjøp av aksje, andeler o.l.	0	0	0	0
Netto finansieringsinntekter/-utgifter	-194.332	-135.000	-135.000	112.083
Avskrivninger	9.450	0	0	9.450
Motpost avskrivninger	-9.450	0	0	-9.450
NETTO DRIFTSRESULTAT	-665.111	-351.062	-351.062	63.209
Interne finansieringstransaksjoner				
Bruk av udisponert fra tidl.år	0	0	0	-102.681
Bruk av disposisjonsfond	-563.435	-58.938	-58.938	0
Bruk av bundne fond	0	0	0	0
Sum bruk av avsetninger	-563.435	-58.938	-58.938	-102.681
Avsatt til dekn.fra tidl.år	563.435	0	0	0
Avsatt til disposisjonsfond	0	10.000	10.000	102.681
Avsatt til bundne fond	0	400.000	400.000	0
Overf.til investeringsregnskapet	0	0	0	500.226
Sum avsetninger	563.435	410.000	410.000	602.907
REGNSK.MES. MER-/MINDREFORBRI	-665.111	0	0	563.435



Årsregnskap balanse 31.12.19

241 Paulus Sofienberg sokn - 2019

09.03.2020

Bruker: TOLSEN

Klokken: 11:47

Program:

Versjon: 58



Årsregnskap balanse 31.12.19

241 Paulus Sofienberg sokn - 2019

09.03.2020

	31.12.2019	31.12.2018
EIENDELER		
Anleggsmidler		
Faste eiendommer og anlegg	3.939.492	3.939.492
Utstyr, maskiner og transportmidler	75.600	85.050
Utlån	0	0
Aksjer og andeler	0	0
Omløpsmidler		
Kortsiktige fordringer	382.464	202.018
Aksjer og andeler	3.552.781	3.378.239
Sertifikater	0	0
Obligasjoner	0	0
Kasse, bankinnskudd	2.811.851	2.243.884
SUM EIENDELER	10.762.187	9.848.684
EGENKAPITAL OG GJELD		
Egenkapital		
Disposisjonsfond	-3.785.035	-4.348.470
Bundne driftsfond	-113.608	-113.608
Ubundne investeringsfond	0	0
Bundne investeringsfond	-1.818.507	-1.818.507
Regnskapsmessig mindreforbruk	-665.111	0
Regnskapsmessig merforbruk	0	563.435
Udisp. i investeringsregnskapet	0	0
Udekket i investeringsregnskapet	0	0
Kapitalkonto	-4.015.092	-4.024.542
Gjeld		
Langsiktig gjeld		
Ihendehaverobligasjonslån	0	0
Sertifikatlån	0	0
Andre lån	0	0
Kortsiktig gjeld		
Kassakredittlån	0	0
Annen kortsiktig gjeld	-364.835	-106.992
SUM GJELD OG EGENKAPITAL	-10.762.187	-9.848.684

Paulus Sofienberg

Noter til regnskapet

2019

Note nr. 1 - Pensjonsforpliktelser

Paulus Sofienberg menighet har ingen pensjonsforpliktelser.

Note nr. 2 - Aksjer og andeler klassifisert som anleggsmidler

Formuesforvaltning	balanseverdi
Midler til forvaltning hos formuesforvaltning	3 552 781

Note nr. 3 - Avsetninger og bruk av avsetninger

<u>Disposisjonsfond</u>	31.12.2019	31.12.2018	Endring
Disposisjonsfond	2 898 765	3 462 200	-563 435
Sum	2 898 765	3 462 200	-563 435
<u>Ubundne driftsfond</u>	31.12.2019	31.12.2018	Endring
Driftsfondet	74 889	74 889	0
Kirketekstiler	50 000	50 000	0
Valborg Rynning	610 345	610 345	0
Barnekoret	38 566	38 566	0
Søndagsskolen	9 383	9 383	0
Løkka Tensing	31 028	31 028	0
Kirkemusikalsk virksomhet	10 457	10 457	0
Orgelreperasjon	53 601	53 601	0
Barneleir	8 000	8 000	0
Sum ubundne driftsfond 31.12.	886 269	886 269	0
Sum disposisjonsfond 31.12.	3 785 034	4 348 469	-563 435
<u>Bundne driftsfond</u>	31.12.2019	31.12.2018	Endring
Klæboes jubileumsfond	113 608	113 608	0
Sum bundne driftsfond 31.12.	113 608	113 608	0
<u>Bundne investeringsfond</u>	31.12.2019	31.12.2018	Endring
Orgelfond	429 626	429 626	0
Fond - menighetshus	1 388 881	1 388 881	0
Salg - Presidentgata 8	0	0	0
Sum bundne investeringsfond 31.12.	1 818 507	1 818 507	0

Note nr. 4 - Kapitalkonto

Kapitalkonto 1.1.	4 024 542
Tilgang/avgang i året	0
Årets avskrivninger	-9 450
Kapitalkonto 31.12.	4 015 092

Note nr. 5 - Varige driftsmidler

	<u>leilighet</u>	<u>Kortrapp</u>	<u>Prestebolig</u>	<u>Sum</u>
Anskaffelseskost 1.1.	0	85 050	49 000	134 050
Tilgang/avgang i året	3 890 492		0	3 890 492
Anskaffelseskost 31.12.	3 890 492	85 050	49 000	4 024 542
Akkumulerte avskrivninger 31.12.	0	-9 450	0	-9 450
Balanseført verdi 31.12.	3 890 492	75 600	49 000	4 015 092

Note nr. 6 - Regnskapsprinsipper

Regnskapet er bokført etter kommunale regnskapsprinsipper og økonomiforskrift for kirkelige fellesråd og menighetsråd.



Til Paulus Sofienberg sokn

Uavhengig revisors beretning

Uttalelse om revisjonen av årsegnskapet

Konklusjon

Vi har revidert årsregnskapet for Paulus Sofienberg sokn som viser et netto positivt driftsresultat på kr 665 111 og et regnskapsmessig mindreforbruk på kr 665 111. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2019, driftsregnskap og investeringsregnskap regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir en dekkende fremstilling av den finansielle stillingen til Paulus Sofienberg sokn per 31. desember 2019, og av resultatet for regnskapsåret som ble avsluttet per denne datoen i samsvar med lov, forskrift og god kommunal regnskapsskikk i Norge.

Grunnlaget for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god kommunal revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av menighetsrådet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

Øvrig informasjon

Menighetsrådet og daglig leder er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av all annen informasjon som ikke er inkludert i årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon. Dersom vi hadde konkludert med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

Menighetsrådet og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Menighetsrådet og daglig leder er ansvarlig for å utarbeide og fastsette årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir en dekkende fremstilling i samsvar med lov, forskrift og god kommunal regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god kommunal revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet

Offices in:

med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god kommunal revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- Identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i årsregnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoer, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- Opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av menighetsrådets interne kontroll.
- Evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapsestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- Evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet i årsregnskapet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet gir uttrykk for de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir en dekkende fremstilling.

Vi kommuniserer med menighetsrådet blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

Uttalelse om øvrige lovmessige krav

Konklusjon om budsjett

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at de disposisjoner som ligger til grunn for årsregnskapet i det alt vesentlige er i samsvar med budsjettvedtak, og at budsjettbeløpene i årsregnskapet stemmer med regulert budsjett.

Konklusjon om årsberetningen

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Konklusjon om registrering og dokumentasjon

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 *Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon*, mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av menighetsrådets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge.

Oslo 25. september 2020
KPMG AS

Ole Christian Fongaard
Statsautorisert revisor
(Signert elektronisk)

PENNEO

Signaturene i dette dokumentet er juridisk bindende. Dokument signert med "Penneo™ - sikker digital signatur".
De signerende parter sin identitet er registrert, og er listet nedenfor.

"Med min signatur bekrefter jeg alle datoer og innholdet i dette dokument."

Ole Christian Fongaard

Partner

På vegne av: KPMG AS

Serienummer: 9578-5997-4-274114

IP: 80.232.xxx.xxx

2020-09-25 12:48:03Z



Ole Christian Fongaard

Statsautorisert revisor

På vegne av: KPMG AS

Serienummer: 9578-5997-4-274114

IP: 80.232.xxx.xxx

2020-09-25 12:48:03Z



Dokumentet er signert digitalt, med **Penneo.com**. Alle digitale signatur-data i dokumentet er sikret og validert av den datamaskin-utregnede hash-verdien av det opprinnelige dokument. Dokumentet er låst og tids-stemplet med et sertifikat fra en betrodd tredjepart. All kryptografisk bevis er integrert i denne PDF, for fremtidig validering (hvis nødvendig).

Hvordan bekrefter at dette dokumentet er originalen?

Dokumentet er beskyttet av ett Adobe CDS sertifikat. Når du åpner dokumentet i

Adobe Reader, skal du kunne se at dokumentet er sertifisert av **Penneo e-signature service** <penneo@penneo.com>. Dette garanterer at innholdet i dokumentet ikke har blitt endret.

Det er lett å kontrollere de kryptografiske beviser som er lokalisert inne i dokumentet, med Penneo validator - <https://penneo.com/validate>